

## TABLE OF CONTENTS

ENGLISH	02-13
ESPAÑOL	14-25
FRANCAIS	26-37
ITALIAN0	38-49
PORTUGUÊS	50-61
MAGYAR	62-73
DEUTSCH	74-85
JAPANESE	86-95

## 02 | HOLESHOT 3-HAND INSTRUCTIONS MANUAL

#### HOLESHOT 3-HAND

The technology of performance becomes the art of style with Oakley Holeshot, an invention that brings sport into life. This true Swiss Made timepiece blends the authenticity of Oakley design with the durability of 316L stainless steel and the refinement of a pure sapphire crystal.

A band of supple Unobtainium® offers all-day comfort. The date display can be read at a glance, and luminous phosphors on the minute and hour hands improve visibility in low light. Water resistance is 10 bar, equivalent to the pressure at a depth of 330 feet (100 meters).

#### SETTING THE TIME

The crown can be pulled out to two click positions for setting the date and time. To set the date and time the *first time* (or to reset the date and time after the battery is changed), do the following:

#### TO SET THE TIME

- Pull the crown out to the first click position (a).
- Turn the crown until yesterday's date appears.
- Pull the crown out to the second click position (b).
- 4. Turn the hands forward until today's date appears, then continue forward until the current time is reached. If the current time is in the afternoon or evening, move the hour hand all the way around the dial to pass 12 o'clock noon.
- 5. Push the crown back down.

To set the exact second, wait until the second-counting hand reaches "60" before you pull out the crown. Set the time then wait until the exact second is reached before pushing the crown back down.



# TO ADJUST THE TIME AND DATE FOR SUBSEQUENT SETTINGS, USE THESE SHORT PROCEDURES

#### TO SET THE TIME

- 1. Pull the crown out to the second click position (b).
- 2. Turn the crown until you reach the correct time.
- 3. Push the crown back down.

#### TO SET THE DATE

- 1. Pull the crown out to the first click position (a).
- 2. Turn the crown until you reach the correct date.

If the current time is between 9 PM and midnight, set the date to the following day. (This is necessary to ensure the date display will normally change at midnight instead of 12 noon.)

3 Push the crown back down



## HOLESHOT 3-HAND INSTRUCTIONS MANUAL | 05

## **POWER SAVING MODE**

When the timepiece is not in use, the battery life can be prolonged by pulling the crown out to the second click position (b). This will stop the hands and reduce power consumption.

## 06 | HOLESHOT 3-HAND INSTRUCTIONS MANUAL

#### BATTERY REPLACEMENT

The miniature battery that powers the timepiece is designed to last approximately 46 months. However, because the battery is inserted at the factory for extensive performance checks, its actual life, once in your possession, may be less.

Battery replacement may be performed only by an Authorized Oakley Service Center. Any attempt to open the watch case by persons other than Authorized Oakley Service Professionals will void the product warranty.

Within the United States, call Oakley global headquarters at 1-800-403-7449 to find an Authorized Oakley Timepiece Dealer or Service Professional near you. Customers outside the United States should contact their local Authorized Oakley Timepiece Dealer or visit the Oakley website at www.oakley.com for the number of the nearest Oakley distributor.

## HOLESHOT 3-HAND INSTRUCTIONS MANUAL | 07

## **CLEANING**

Failure to keep the case and band clean may result in a skin rash. Use a soft, clean cloth to wipe off any moisture that adheres to the case or band.

## 08 | HOLESHOT 3-HAND INSTRUCTIONS MANUAL

## COMPOSITION

CASE BODY	Stainless steel
CASE BACK	Stainless steel
MANUFACTURING	
CRYSTAL	Sapphire with anti-reflective coating
CROWN	Double seal for water resistance
BRACELET COMPOSITION	
CLOSURE	Stainless steel buckle

## HOLESHOT 3-HAND INSTRUCTIONS MANUAL | 09

# SPECIFICATIONS

TYPE OF OSCILLATOR	Quartz tuning fork
FREQUENCY OF OSCILLATOR	32,768 cycles per sec.
DRIVE SYSTEM	Two-pole step motor (180°/sec.)
ACCURACY	12 /+18 sec. per mo.
THERMAL OPERATING MIN	0°C (32°F)
THERMAL OPERATING MAX	50°C (122°F)
WATER RESISTANCE	10 bar; equivalent to depth of 100m / 330ft

BATTERY ......Silver oxide: No. 397, SR 726 SW
BATTERY ENDURANCE .....Approx. 46 months

## 10 | HOLESHOT 3-HAND INSTRUCTIONS MANUAL

### SAFEGUARDING

### WATER EXPOSURE

Rated at 10-bar hydrophobic, the timepiece may be worn during bathing, swimming and shallow diving. It is not designed for scuba or saturation diving. Do not pull out the crown or use the buttons if the timepiece is wet. If used in seawater, rinse the timepiece with fresh water and dry completely.

#### **TEMPERATURE**

For precision timekeeping, normal operating temperature is 0°C to 50°C (32°F to 122°F).

### MAGNETISM

Strong magnetic fields can have an adverse affect on the timepiece. Keep it away from magnetic objects.

## CHEMICALS

The timepiece may become discolored or damaged if exposed to cosmetic spray, detergents, adhesives, solvents, or paints.

# SHOCK WAVE

Although the timepiece resists shock damage, impact against a hard surface may cause damage to the movement or crystal.

#### PERIODIC MAINTENANCE

To ensure that the case, crown, crystal seal, and gasket remain resistant to water exposure, it is recommended that the timepiece be inspected once every 2 to 3 years by an Authorized Oakley Service Center.

#### OAKLEY WARRANTY POLICY

All authentic Oakley timekeeping instruments are warranted against manufacturer's defects for two full years from the date of purchase. Coverage is valid only with proof of purchase from an Authorized Oakley Timepiece Dealer.

#### IMPORTANT

This limited warranty does not cover the crystal, strap/band/bracelet, or attachments. The deterioration of leather components is not covered, nor are scratches to the case caused by use, nor is moisture damage if the timepiece is a non-hydrophobic model, nor is damage caused by natural disaster such as fire, flood, or earthquake. We reserve the right to relinquish all responsibility under this guarantee for repair of damage when misuse or abuse is evident, including defects related to tampering or servicing done by agents other than Authorized Oakley Service Facilities. This warranty does not affect specific legal rights of the consumer

To qualify for service under the above guarantee, valid proof of purchase — which clearly shows the purchase date and the name of the Authorized Oakley Timepiece Dealer — must be presented if a repair claim is made during the warranty period.

## 12 | HOLESHOT 3-HAND INSTRUCTIONS MANUAL

#### **OAKLEY WARRANTY POLICY**

#### REGISTRATION

The cutting-edge technology within each Oakley timepiece serves as validation of its authenticity. By registering your timepiece via mail or online at www.oakley.com, you provide further credentials by allowing us to document your purchase.

#### HOW TO MAKE A WARRANTY CLAIM

Within the United States, telephone our global headquarters at 1 (800) 403-7449 with your purchase information. Customers outside the United States should contact their local Authorized Oakley Timepiece Dealer or visit the Oakley website at www.oakley.com for the number of the nearest Oakley distributor.

Swiss Movement Swiss Made

#### HOLESHOT 3-HAND INSTRUCTIONS MANUAL | 13

### **HOW TO MAKE A WARRANTY CLAIM**

Oakley Global Headquarters, USA: 1 (800) 403-7449

Oakley Africa: +27 41 501 0200

Oakley Brasil Ltda.: 0800-770-7822 ou 0xx11-4197-9999 (Grande São Paulo e celular)

Oakley Canada: 1-877-625-5396

Oakley Europe: Belgium: 0800 10 464 • Danmark: 800 10 631 • España: 900 993 385

- Finland: 0 800 11 33 80 France: 0 800 037 619 Nederland: 0800 022 9086
- Island: 800 83 82 Italia: 800 343 467 Luxemburg: 800 22 957
   Norge: 800 11 268 Portugal: 800 833 011 Sverige: 020 795 467

Oakley GMBH: Germany, Austria and Poland: +49-89-99650-4181

Oakley Japan: 0120 009 146

Oakley México: 52) 55 59503643

Oakley South Pacific (Australia): 1 800 637 001 Oakley South Pacific (New Zealand): 0800 696 255

Oakley UK: 01462 475400 Eire customers: 00 353 4439557

## 14 | HOLESHOT 3-HAND INSTRUCTIONS MANUAL

#### HOLFSHOT 3-HAND

La innovación tecnológica se convierte en arte con Oakley Holeshot, un invento que introduce el deporte en nuestras vidas. Este verdadero reloj suizo combina la autenticidad del diseño Oakley con la durabilidad del acero inoxidable 316L y el refinamiento de un cristal de zafíro puro.

La correa de Unobtainium® flexible es cómoda de llevar todo el día. La pantalla con la fecha se puede ver de un vistazo y el fósforo luminoso del minutero y del horario mejora la visibilidad cuando hay poca luz. Tiene una resistencia al agua de 10 bar, equivalente a la presión a una profundidad de 100 m.

#### AJUSTE DE FECHA Y HORA

La corona se puede extraer hasta dos posiciones indicadas por un click para ajustar la fecha y la hora.

Para ajustar la fecha y la hora *por primera vez* (o para reajustar la fecha y la hora después de cambiar la pila), haga lo siguiente:

#### PARA AJUSTAR LA HORA

- Tire de la corona hasta la posición del primer click (a).
- Gire la corona hasta que aparezca la fecha del día de ayer.
- Tire de la corona hasta la posición del segundo click (b).
- 4. Gire las manecillas hacia delante hasta que aparezca la fecha de hoy, luego continúe hacia delate hasta situarlas en la fecha actual. Si la hora actual es por la tarde o tarde / noche, mueva la manecilla horaria alrededor de la esfera hasta pasar las 12:00 del mediodía.
- Presione la corona de nuevo hacia dentro.

Para ajustar al segundo exacto, espere hasta que el segundero alcance "60" antes de tirar de la corona hacia fuera. Ajuste la hora y luego espere hasta alcanzar el segundo exacto antes de volver a presionar la corona hacia dentro.



#### 16 | HOLESHOT 3-HAND MANUAL DE INSTRUCCIONES

## PARA AJUSTAR LA FECHA Y HORA EN OCASIONES POSTERIORES, UTILICE LOS SIGUIENTES PROCEDIMIENTOS ABREVIADOS

#### PARA AJUSTAR LA HORA

- 1. Tire de la corona hasta la posición del segundo click (b).
- 2. Gire la corona hasta alcanzar la hora correcta.
- 3. Presione la corona de nuevo hacia dentro.

#### PARA AJUSTAR LA FECHA

- Tire de la corona hasta la posición del primer click (a).
- 2. Gire la corona hasta alcanzar la fecha correcta. Si la hora actual está entre las 21:00 y la medianoche, ajuste la fecha al día siguiente. (Esto es necesario para asegurarse de que la pantalla de la fecha cambia normalmente a medianoche en vez de hacerlo a las 12:00 del mediodía.)
- 3. Presione la corona de nuevo hacia dentro.



## HOLESHOT 3-HAND MANUAL DE INSTRUCCIONES | 17

## MODO DE AHORRO DE ENERGÍA

Cuando no esté utilizando el reloj, podrá prolongar la duración de la pila tirando de la corona hasta alcanzar la posición del segundo click. Esto detendrá las manecillas y reducirá el consumo de energía.

## 18 | HOLESHOT 3-HAND MANUAL DE INSTRUCCIONES

## SUSTITUCIÓN DE LA PILA

La pila miniatura que alimenta el reloj está diseñada para durar aproximadamente 46 meses. No obstante, debido a que la pila es insertada en fábrica para pruebas exhaustivas de funcionamiento, su duración real, una vez en posesión del usuario, podría ser menor.

La sustitución de la pila sólo puede ser llevada a cabo por un distribuidor autorizado de relojes Oakley. Cualquier intento de abrir la caja del reloj por personas ajenas a los profesionales de un Servicio Técnico autorizado de Oakley invalidará la garantía del producto.

Desde dentro de los Estados Unidos, Ilame a la Sede Central de Oakley para todo el mundo al 1-800-403-7449 para encontrar un distribuidor autorizado de relojes Oakley o el servico Técnico más cercano. Los clientes de fuera de Estados Unidos deberán dirigirse a su distribuidor local autorizado de relojes Oakley o visitar el sitio web de Oakley en www.oakley.com para averiguar el número del distribuidor de Oakley más cercano.

## HOLESHOT 3-HAND MANUAL DE INSTRUCCIONES | 19

## LIMPIEZA

La falta de limpieza de la caja y la correa podría causar lesiones cutáneas. Utilice un paño suave y limpio para la humedad adherida a la caja o a la correa.

## 20 | HOLESHOT 3-HAND MANUAL DE INSTRUCCIONES

## COMPOSICIÓN

CUERPO DE LA CAJA	Acero inoxidable
TAPA POSTERIOR	Acero inoxidable
FABRICACIÓNMecanizado por CN	C de alta precisión, forjado contra golpes
CRISTAL	Zafiro con revestimiento antirreflectante
CORONA	Doble sellado estanco resistente al agua
COMPOSICIÓN DE LA PULSERA	® de Oakley

# HOLESHOT 3-HAND MANUAL DE INSTRUCCIONES | 21

## ESPECIFICACIONES

MECANISMO	mecanismo suizo
TIPO DE OSCILADOR	Diapasón de cuarzo
FRECUENCIA DEL OSCILADOR	32.768 ciclos / seg
SISTEMA DE ACCIONAMIENTO	Motor bipolar de pasos (180º/seg.)
PRECISIÓN	12 /+18 seg. / mes
TEMPERATURA MÍN. DE USO	0°C (32°F)
TEMPERATURA MÁX. DE USO	50°C (122°F)
RESISTENCIA EN EL AGUA10 ba	r; equivalentes a una profundidad de 100 m
PILA	Óxido de plata: nº 397, SR 726 SW

DURACIÓN DE LA PILA .......Aprox. 46 meses

## 22 | HOLESHOT 3-HAND MANUAL DE INSTRUCCIONES

### **PROTECCIÓN**

### EXPOSICIÓN AL AGUA

Dimensionado para una presión hidrofóbica de 10 bar, el reloj puede llevarse puesto durante el baño, natación y buceo a poca profundidad. No está diseñado para buceo ni para submarinismo de saturación. No tire de la corona hacia fuera ni utilice los botones estando el reloj húmedo. Si lo utiliza en el mar, aclare el reloj en agua dulce y séquelo completamente.

## TEMPERATURA Para un cronome

Para un cronometraje de precisión, la temperatura nominal de servicio es de  $0^{\circ}$ C a  $50^{\circ}$ C ( $32^{\circ}$ F a  $122^{\circ}$ F).

## MAGNETISMO

Los campos magnéticos fuertes pueden tener un efecto adverso sobre el reloj. Manténgalo alejado de objetos magnéticos.

## AGENTES QUÍMICOS

El reloj podría llegar a decolorarse o resultar dañado si se expone a pulverizadores de cosméticos, detergentes, adhesivos, disolventes o pinturas.

## ONDAS DE CHOOUE

Aunque el reloj resiste los daños por golpes, el impacto contra una superficie dura podría causar daños en el mecanismo o en el cristal.

#### MANTENIMIENTO PERIÓDICO

Para asegurarse de que la caja, corona, sello y junta de estanqueidad del cristal conservan su resistencia a la exposición al agua, se recomienda hacer revisar el reloj cada 2 o 3 años por un Servicio Técnico autorizado de Oakley.

### POLÍTICA DE GARANTÍA DE OAKLEY

Todos los auténticos cronómetros Oakley están garantizados contra defectos de fabricación durante dos años enteros a partir de la fecha de adquisición. La cobertura tendrá validez solamente presentando la prueba de compra de un distribuidor autorizado de relojes Oakley.

#### IMPORTANTE

Esta garantía limitada no cubre el cristal, correa / pulsera ni uniones. El deterioro de los componentes de cuero no está cubierto, ni los arañazos en la caja causados por el uso, ni los daños causados por la humedad si el reloj no es umodelo hidrofóbico, ni los daños causados por desastres naturales como incendios, inundaciones o terremotos. Oakley se reserva el derecho a renunciar a toda responsabilidad de reparación de daños bajo esta garantía cuando existan evidencias de mal uso o abuso, incluidos defectos debidos a manipulaciones o reparaciones hechas por personas que no pertenezcan a los Servicios Técnicos autorizados de Oakley. Esta garantía no afecta a los derechos legales específicos del consumidor.

Para tener derecho a la asistencia técnica cubierta por la garantía arriba indicada, deberá presentarse una prueba válida de compra — que indique claramente la fecha de adquisición y el nombre del distribuidor autorizado de relojes Oakley — al reclamar una reparación durante el período de garantía.

## 24 | HOLESHOT 3-HAND MANUAL DE INSTRUCCIONES

#### POLITICA DE GARANTIA OAKLEY

### REGISTRO

La tecnología de vanguardia integrada en cada reloj Oakley sirve para convalidar su autenticidad. Registrando su reloj por correo electrónico o por la red en www.oakley.com, nos proporcionará más referencias que nos permitirán documentar su compra.

## CÓMO TRAMITAR UNA RECLAMACIÓN DE LA GARANTÍA

Dentro de Estados Unidos, llame a nuestra Sede Central para todo el mundo al 1 (800) 403-7449 con la información de su compra. Los clientes de fuera de Estados Unidos, deberán dirigirse a su distribuidor local autorizado de relojes Oakley o visitar el sitio web de Oakley en www.oakley.com para averiguar el número del distribuidor de Oakley más cercano.

Mecanismo suizo Hecho en Suiza

#### HOLESHOT 3-HAND MANUAL DE INSTRUCCIONES | 25

## COMO RECLAMAR UNA GARANTIA

Oakley Global Headquarters, USA: 1 (800) 403-7449

Oakley Africa: +27 41 501 0200

Oakley Brasil Ltda.: 0800-770-7822 ou 0xx11-4197-9999 (Grande São Paulo e celular)

Oakley Canada: 1-877-625-5396

Oakley Europe: Belgium: 0800 10 464 • Danmark: 800 10 631 • España: 900 993 385

- Finland: 0 800 11 33 80 France: 0 800 037 619 Nederland: 0800 022 9086
- Island: 800 83 82 Italia: 800 343 467 Luxemburg: 800 22 957
   Norge: 800 11 268 Portugal: 800 833 011 Sverige: 020 795 467

Oakley GMBH: Germany, Austria and Poland: +49-89-99650-4181

Oakley Japan: 0120 009 146

Oakley México: 52) 55 59503643

Oakley South Pacific (Australia): 1 800 637 001 Oakley South Pacific (New Zealand): 0800 696 255

Oakley UK: 01462 475400 Eire customers: 00 353 4439557

## 26 | HOLESHOT 3-HAND MANUEL D'INSTRUCTIONS

#### HOLESHOT 3-HAND

La technologie dédiée à la performance se transforme en art avec la Holeshot d'Oakley, une invention qui amène le sport à la vie. Cette montre mêle l'authenticité du design Oakley à la durabilité de l'acier inoxydable 316L et au raffinement d'un cristal de saphir pur. Le bracelet souple en Unobtainium® offre un confort tout au long de la journée.

L'affichage de la date peut être lu d'un coup d'oeil, et les voyants lumineux sur les aiguilles des heures et des minutes améliorent la visibilité en conditions de faible luminosité. L'étanchéité est de 10 bar, ce qui équivaut à la pression à une profondeur de 100 mètres (330 pieds).

## RÉGLER LA DATE ET L'HEURE

La couronne peut être tirée dans deux positions (crans) pour régler la date et l'heure. Pour régler la date et l'heure la première fois (ou pour rerégler la date et l'heure après avoir changé la pile), procédez de la manière suivante:

### **REGLAGE**

- 1. Tirez la couronne au premier cran (a).
- Tournez la couronne jusqu'à ce que la date de la veille apparaisse.
- 3. Tirez la couronne au deuxième cran (b).
- 4. Tournez les aiguilles jusqu'à ce que la date d'aujourd'hui apparaisse, puis continuez à avancer jusqu'à arriver à l'heure actuelle. Si l'heure actuelle est l'après-midi ou le soir, avancez l'aiguille des heures tout autour du cadran pour passer midi.
- 5. Repoussez la couronne.

Pour régler les secondes exactement, attendez que l'aiguille du sous cadran des secondes (en bas du cadran principal) atteigne « 60 » pour tirer la couronne. Réglez l'heure puis attendez que la seconde exacte soit atteinte avant de repousser la couronne.



### 28 | HOLESHOT 3-HAND MANUEL D'INSTRUCTIONS

## POUR AJUSTER L'HEURE ET LA DATE LORS DE RÉGLAGES ULTÉRIEURS, UTILISEZ LES PROCÉDURES RAPIDES SUIVANTE

## POUR RÉGLER L'HEURE

- 1. Tirez la couronne au deuxième cran (b).
- 2. Tournez la couronne jusqu'à atteindre l'heure juste.
- Repoussez la couronne.

## POUR RÉGLER LA DATE

- Tirez la couronne au premier cran (a).
- Tournez la couronne jusqu'à atteindre la date juste.
  - Si l'heure actuelle est entre 21 heures et minuit, réglez la date sur le jour suivant. (Cette procédure est nécessaire pour garantir que l'affichage de la date change normalement à minuit et non à midi.)
- 3. Repoussez la couronne.



## HOLESHOT 3-HAND MANUEL D'INSTRUCTIONS | 29

## MODE ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

Lorsque la montre n'est pas utilisée, la durée de vie de la pile peut être prolongée en tirant la couronne au deuxième cran (b). Les aiguilles s'arrêtent et la consommation d'énergie est réduite.

## 30 | HOLESHOT 3-HAND MANUEL D'INSTRUCTIONS

#### **CHANGEMENT DE LA PILE**

La pile miniature qui alimente la montre est conçue pour durer 46 mois. Cependant, comme la pile est insérée dès l'usine pour des contrôles de performance approfondis, sa durée de vie réelle, une fois en votre possession, peut être moins longue.

Le changement de la pile peut être effectué uniquement par un revendeur de montres Oakley agréé. Toute tentative d'ouvrir le boîtier de la montre par d'autres personnes que des professionnels du service après-vente Oakley agréés annulera la garantie du produit.

Aux États-Unis, appelez le siège mondial d'Oakley au +1-800-403-7449 pour trouver un revendeur de montres Oakley agréé ou un professionnel du service après-vente proche de chez vous. Les clients hors des États-Unis doivent contacter leur revendeur de montres Oakley agréé ou visiter le site Internet d'Oakley sur www.oakley.com pour retrouver le numéro du distributeur Oakley le plus proche.

## HOLESHOT 3-HAND MANUEL D'INSTRUCTIONS | 31

#### NETTOYAGE

Dans le cas où le boîtier et le bracelet ne seraient pas maintenus propres, une éruption cutanée pourrait survenir. Utilisez un chiffon doux propre pour enlever toute trace d'humidité restant sur le boîtier ou le bracelet.

## 32 | 3- HAND HOLESHOT MANUEL D'INSTRUCTIONS

## COMPOSITION

BOÎTIERAcier ind	oxydable	
FONDAcier inc	oxydable	
FABRICATIONForgé par choc, usinage par commande numérique de haute	précision	
CRISTALSaphir avec revêtement an	ti-reflets	
COURONNEDouble joint d'ét	anchéité	
COMPOSITION DU BRACELET	0 Oaklev	

FERMOIR ......Boucle en acier inoxydable

## 3- HAND HOLESHOT MANUEL D'INSTRUCTIONS | 33

## SPÉCIFICATIONS

MOUVEMENT	Suisse
TYPE D'OSCILLATEUR	Diapason à quartz
FRÉQUENCE DE L'OSCILLATEUR	32 768 cycles par sec.
SYSTÈME D'ENTRAÎNEMENT	Moteur pas à pas bipolaire (180º/sec.)
PRÉCISION	12 /+18 sec. par mois
TEMPÉRATURE DE FONCTIONNEMENT MIN.	0°C (32°F)
TEMPÉRATURE DE FONCTIONNEMENT MAX.	50°C (122°F)
ÉTANCHÉITÉ10 bars ; équivaut	à une profondeur de 100 m / 330 pieds
PILE	Oxyde d'argent : n°397, SR 726 SW
ENDURANCE DE LA PILE	env. 46 mois

### 34 | 3- HAND HOLESHOT MANUEL D'INSTRUCTIONS

#### MISES EN GARDE

### EXPOSITION À L'EAU

D'une étanchéité évaluée à 10 bars, la montre peut être portée pour la baignade, la nage et la plongée peu profonde. Elle n'est pas conçue pour la plongée sousmarine ou la plongée à saturation. Ne pas tirer la couronne ou utiliser les boutons si la montre est mouillée. Après utilisation dans l'eau de mer, rincer la montre à l'eau claire et la sécher complètement.

### TEMPÉRATURE

Pour un chronométrage de précision, la température de fonctionnement normale est comprise entre 0°C et 50°C (32°F et 122°F).

#### MAGNÉTISME

Les champs magnétiques puissants peuvent avoir un effet négatif sur la montre. Tenez-la éloignée des obiets magnétiques.

#### PRODUITS CHIMIOUES

La montre peut être décolorée ou endommagée si elle est exposée aux vaporisations de produits cosmétiques, aux détergents, aux adhésifs, aux solvants, ou à la peinture.

#### ONDES DE CHOC

Bien que la montre résiste aux dommages dus aux chocs, un impact contre une surface dure peut endommager le mouvement ou le cristal.

### MAINTENANCE PÉRIODIQUE

Pour garantir que le boîtier, la couronne, le cristal et le joint d'étanchéité restent étanches contre l'exposition à l'eau, il est recommandé de faire contrôler la montre tous les 2 ou 3 ans par un service après-vente agréé Oakley.

#### GARANTIE OAKLEY

Toutes les montres authentiques Oakley sont garanties contre les défauts de fabrication pendant deux ans entiers à partir de leur date d'achat. La couverture est valide uniquement sur présentation de la preuve d'achat auprès d'un revendeur de montres Oakley auréé.

#### IMPORTANT

Cette garantie limitée ne couvre pas le cristal, le bracelet, ni les fixations. La détérioration des composants en cuir n'est pas couverte, ni les rayures sur le boîtier causées pas l'usage, ni les dommages causés par l'humidité si la montre est un modèle non étanche, ni les dommages causés par une catastrophe naturelle du type incendie, inondation ou séisme. Nous nous réservons le droit de décliner toute responsabilité imposée par la garantie concernant la réparation de dommage en cas d'utilisation impropre ou abusive évidente, y compris pour les défaillances liées à une manipulation ou une réparation effectuée par des agents autres qu'un service après-vente Oakley agréé. Cette garantie n'affecte pas les droits légaux spécifiques du consommateur.

Pour remplir les conditions d'accès au service après-vente selon la garantie précitée, une preuve valide d'achat – indiquant clairement la date d'achat et le nom du revendeur de montres Oakley agréé- doit être présentée dans le cas où la demande de réparation est déposée pendant la période de garantie.

# 36 | HOLESHOT 3-HAND MANUEL D'INSTRUCTIONS

### **GARANTIE OAKLEY**

### ENREGISTREMENT

La technologie de pointe intégrée dans chaque montre Oakley est la preuve de son authenticité. En enregistrant votre montre par courrier ou sur le site www.oakley.com, vous assurez un référencement supplémentaire en nous permettant d'enregistrer votre achat.

## COMMENT DÉPOSER UNE DEMANDE AU TITRE DE LA GARANTIE

Aux États-Unis, appelez notre siège mondial au +1-800-403-7449 en vous munissant de vos références d'achat. Les clients hors des États-Unis doivent contacter leur revendeur de montres Oakley agréé ou visiter le site Internet d'Oakley sur www.oakley.com pour retrouver le numéro du distributeur Oakley le plus proche.

Mouvement suisse Fabriqué en Suisse

### HOLESHOT 3-HAND MANUEL D'INSTRUCTIONS | 37

## **POUR BENEFICIER DE LA GARANTIE**

Oakley Global Headquarters, USA: 1 (800) 403-7449

Oakley Africa: +27 41 501 0200

Oakley Brasil Ltda.: 0800-770-7822 ou 0xx11-4197-9999 (Grande São Paulo e celular)

Oakley Canada: 1-877-625-5396

Oakley Europe: Belgium: 0800 10 464 • Danmark: 800 10 631 • España: 900 993 385

- Finland: 0 800 11 33 80 France: 0 800 037 619 Nederland: 0800 022 9086
- Island: 800 83 82 Italia: 800 343 467 Luxemburg: 800 22 957
   Norge: 800 11 268 Portugal: 800 833 011 Sverige: 020 795 467

Oakley GMBH: Germany. Austria and Poland: +49-89-99650-4181

Oakley Japan: 0120 009 146

Oakley México: 52) 55 59503643

Oakley South Pacific (Australia): 1 800 637 001 Oakley South Pacific (New Zealand): 0800 696 255

Oakley UK: 01462 475400 Eire customers: 00 353 4439557

# 38 | HOLESHOT 3-HAND MANUALE DI ISTRUZIONI

### HOLESHOT 3-HAND

L'innovazione tecnologica diventa arte con Oakley Holeshot, un'invenzione che porta lo sport nella vita. Questo orologio di fattura svizzera coniuga l'autenticità del design Oakley con la durevolezza dell'acciaio inossidabile 316L e la raffinatezza del cristallo di puro zaffiro. Il cinturino in morbido Unobtainium® regala estremo confort per tutto il giorno.

La visualizzazione della data salta subito all'occhio, e i fosfori luminescenti delle lancette delle ore e dei minuti migliorano la visibilità quando c'è poca luce. Resistente all'acqua fino a 10 bar, pari alla pressione ad una profondità di 300 piedi (100 m).

### IMPOSTAZIONE DELLA DATA E DELL'ORA

La corona può essere estratta e assumere due posizioni diverse per procedere all'impostazione della data e dell'ora.

Per impostare l'ora e la data per *la prima volta* (o per reimpostare l'ora e la data dopo avere sostituito la batteria), seguire le seguenti istruzioni:

### IMPOSTAZIONE DELL'ORA

- Estrarre la corona fino allo scatto sulla prima posizione (a).
- Ruotare la corona fino alla data del giorno precedente.
- Estrarre la corona fino allo scatto sulla seconda posizione (b).
- 4. Ruotare le lancette in avanti finché sul quadrante appare la data odierna e proseguire fino a raggiungere l'ora esatta. Per le ore pomeridiane e serali, fare avanzare la lancetta delle ore oltre le 12 e continuare fino a raggiungere l'ora esatta.
- Pigiare la corona indietro fino alla posizione iniziale.

Per impostare precisamente i secondi, attendere che la lancetta dei secondi raggiunga "60" prima di estrarre la corona. Quindi impostare l'orario e attendere che venga raggiunto il secondo esatto prima di riportare i ndietro la corona sulla sua posizione iniziale.



# 40 | HOLESHOT 3-HAND MANUALE DI ISTRUZIONI

### PER REGOLARE L'ORA E LA DATA PER ULTERIORI IMPOSTAZIONI, UTILIZZATE LE SEGUENTI PROCEDURE BREVI:

### IMPOSTAZIONE DELL'ORA

- 1. Estrarre la corona fino allo scatto sulla seconda posizione (b).
- 2. Ruotare la corona fino a raggiungere l'ora esatta.
- 3. Pigiare la corona indietro fino alla posizione iniziale.

### IMPOSTAZIONE DELLA DATA

- 1. Estrarre la corona fino allo scatto sulla prima posizione (a).
- 2. Ruotare la corona fino a raggiungere la data esatta.

Se l'ora corrente è compresa tra le 21.00 e mezzanotte, impostare la data al giorno successivo. (È necessario per garantire che la funzione che modifica la data automaticamente scatti a mezzanotte anziché a mezzooiorno.)

3. Pigiare la corona indietro fino alla posizione iniziale.

## HOLESHOT 3-HAND MANUALE DI ISTRUZIONI | 41

## MODALITÁ RISPARMIO BATTERIA

Quando non si utilizza l'orologio, è possibile allungare l'autonomia della batteria estraendo la corona fino allo scatto sulla seconda posizione (b). In questo modo si bloccano le lancette riducendo così il consumo della batteria.

# 42 | HOLESHOT 3-HAND MANUALE DI ISTRUZIONI

### SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA

La mini batteria che alimenta il cronografo è stata progettata per durare circa 46 mesi. Tuttavia poiché la batteria è stata già inserita in fabbrica per verificare approfonditamente le prestazioni dell'orologio, la vita effettiva della batteria, una volta in vostro possesso, può risultare più breve.

La batteria può essere sostituita esclusivamente da un rivenditore di orologi Oakley autorizzato. Qualsiasi tentativo di aprire la cassa dell'orologio effettuato da soggetti diversi dal personale autorizzato Oakley annullerà la garanzia del prodotto.

Negli Stati Uniti, contattare la centrale operativa Oakley al numero verde 1 800 403 74 49 per sapere dove si trova il rivenditore di orologi Oakley autorizzato oppure il servizio assistenza più vicino a voi. I clienti di paesi al di fuori degli Stati Uniti dovranno contattare il rivenditore di orologi Oakley autorizzato locale o visitare il sito Oakley www.oakley.com per ottenere il numero del distributore Oakley più vicino.

### HOLESHOT 3-HAND MANUALE DI ISTRUZIONI | 43

### PULIZIA

La cassa e il cinturino devono essere mantenuti puliti per evitare eventuali irritazioni alla pelle. Usare un panno morbido e pulito per rimuovere tracce di sudorazione o umidità aderenti alla cassa o al cinturino.

# 44 | HOLESHOT 3-HAND MANUALE DI ISTRUZIONI

## COMPOSIZIONE

C	ORPO CASSA	Acciaio inossidabile	
R	ETRO CASSA	Acciaio inossidabile	
F	ABBRICAZIONE	Anti-urto, alta precisione - lavorazione a	
		controllo numerico computerizzato - CNC	
С	RISTALLO	Zaffiro con rivestimento anti-riflesso	
C	ORONA	Doppio blocco per alta impermeabilità	
٨	MATERIALE CINTURINO		

CHIUSURA ......Fibbia in Acciaio inossidabile

# HOLESHOT 3-HAND MANUALE DI ISTRUZIONI | 45

# SPECIFICHE TECNICHE

MOVIMENTO	Manifattura svizzera
TIPO DI OSCILLATORE	oscillatore al quarzo
FREQUENZA DELL'OSCILLATORE	32,768 cicli per sec.
SISTEMA DI AVANZAMENTO	Motore a passo bipolare (180º/sec.)
PRECISIONE	12 /+18 sec. al mese.
TEMEPERATURA FUNZIONAMENTO MIN	0°C (32°F)
TEMEPERATURA FUNZIONAMENTO MAX.	50°C (122°F)
RESISTENZA ALL'ACQUA10	bar; pari a una profondità di 100m / 330ft
BATTERIA	Ossido d'argento: No. 397, SR 726 SW
DURATA BATTERIA	circa 46 mesi

### 46 | HOLESHOT 3-HAND MANUALE DI ISTRUZIONI

### **PRECAUZIONI**

### ESPOSIZIONE ALL'ACOUA

Calibrato per essere perfettamente impermeabile fino a una pressione di 10 bar, l'orologio può essere indossato durante il bagno, il nuoto e le immersioni in acque poco profonde. Non è stato concepito per l'immersione in profondità o saturazione. Non estrarre la corona o pigiare i pulsanti del cronografo quando l'orologio è bagnato. Dopo ogni utilizzo in acqua marina, sciacquare con acqua dolce e asciugare perfettamente.

### **TEMPERATURA**

Per prestazioni cronometriche, la normale temperatura di funzionamento è compresa tra 0°C e 50°C (32°F e 122°F).

## CAMPI MAGNETICI

L'esposizione a campi magnetici intensi può pregiudicare le prestazioni del meccanismo dell'orologio. Tenere lontano da oggetti magnetici.

### AGENTI CHIMICI

L'esposizione a spray cosmetici, detergenti, collanti, solventi o vernici può scolorire o danneggiare l'orologio.

#### ONDE D'URTO

L'orologio è stato progettato per assicurare la massima resistenza agli urti, tuttavia un eventuale impatto contro superfici dure può danneggiare il movimento o il cristallo.

### MANUTENZIONE PERIODICA

Per mantenere le caratteristiche idrofobe di cassa, corona, sigillo di cristallo e guarnizione, si raccomanda di sottoporre l'orologio a controllo periodico presso un Centro Assistenza Autorizzato Oakley ogni 2 o 3 anni.

### HOLESHOT 3-HAND MANUALE DI ISTRUZIONI | 47

### POLITICA DI GARANZIA OAKLEY

Tutti i componenti degli orologi Oakley sono garantiti contro difetti di fabbrica per due anni dalla data di acquisto. La garanzia si applica solo dietro presentazione dello scontrino fiscale o fattura presso un rivenditore di orologi Oakley autorizzato.

### IMPORTANTE

La presente garanzia limitata non copre né il cristallo, né il cinturino/fascia/ bracciale, né gli elementi di tenuta. Il deterioramento delle parti in pelle non rientra nella garanzia, né i graffi alla cassa dovuti all'uso, né i danni imputabili all'umidità nei modelli non impermeabili né i danni originati da calamità naturali quali incendi, inondazioni o terremoti. Oakley declina ogni responsabilità per il risarcimento del danno, in virtù della presente garanzia, in caso di evidente uso non idoneo del prodotto o in caso di difetto derivante da manomissione o modifiche non eseguite da centri assistenza autorizzati Oakley. La presente garanzia non preqiudica i diritti giuridici specifici dei consumatori.

Per usufruire del servizio di riparazione previsto dalla presente garanzia durante il periodo di validità della stessa, è necessario esibire una valida prova d'acquisto - che indichi chiaramente la data d'acquisto e il nome del rivenditore di orologi Oakley autorizzato.

## 48 | HOLESHOT 3-HAND MANUALE DI ISTRUZIONI

### POLITICA DI GARANZIA OAKLEY

### REGISTRAZIONE

La tecnologia all'avanguardia utilizzata negli orologi Oakley è prova della sua autenticità. La registrazione dell'orologio per posta oppure on-line sul sito www.oakley.com vi tutela ulteriormente, in quanto ci consente di archiviare il vostro acquisto.

### COME RICHIEDERE L'ATTIVAZIONE DELLA GARANZIA

Negli Stati Uniti, contattare la centrale operativa al numero verde 1 (800) 403-7449 per fornire le informazioni d'acquisto. I clienti di paesi al di fuori degli Stati Uniti dovranno visitare il sito www.oakley.com per trovare il numero del distributore più vicino, o contattare un rivenditore autorizzato Oakley oppure la filiale del proprio Paese (qui di seguito sono elencati i numeri da contattare):

Movimento svizzero Fabbricato in Svizzera

### HOLESHOT 3-HAND MANUALE DI ISTRUZIONI 149

# COMO EFETUAR UM RECLAMAÇÃO DE GARANTIA

Oakley Global Headquarters, USA: 1 (800) 403-7449

Oakley Africa: +27 41 501 0200

Oakley Brasil Ltda.: 0800-770-7822 ou 0xx11-4197-9999 (Grande São Paulo e celular)

Oakley Canada: 1-877-625-5396

Oakley Europe: Belgium: 0800 10 464 • Danmark: 800 10 631 • España: 900 993 385

- Finland: 0 800 11 33 80
   France: 0 800 037 619
   Nederland: 0800 022 9086
- Island: 800 83 82 Italia: 800 343 467 Luxemburg: 800 22 957
   Norge: 800 11 268 Portugal: 800 833 011 Sverige: 020 795 467

Oakley GMBH: Germany. Austria and Poland: +49-89-99650-4181

Oakley Japan: 0120 009 146

Oakley México: 52) 55 59503643

Oakley South Pacific (Australia): 1 800 637 001 Oakley South Pacific (New Zealand): 0800 696 255

Oakley UK: 01462 475400 Eire customers: 00 353 4439557

# 50 | HOLESHOT 3-HAND MANUAL DE INSTRUÇÕES

### HOLFSHOT 3-HAND

A tecnologia de performance torna-se a arte do estilo com Oakley Holeshot, uma invenção que leva esporte à vida. Esse verdadeiro relógio suíço combina a autenticidade do design Oakley à durabilidade do aço inoxidável 316L e o refinamento de um cristal de safira. Uma pulseira do flexível Unobtainium® oferece conforto para o dia todo.

O visor de data pode ser visto facilmente e a substância fosfórica luminosa nos ponteiros de minutos e horas melhora a visibilidade em ambientes de pouca luz. A resistência à água é de 10 bar, equivalente à pressão a uma profundidade de 330 pés (100 metros).

### AJUSTE DE DATA E HORA

A coroa pode ser puxada para duas posições para ajustar data e hora.

Para ajustar data e hora *pela primeira vez* (ou reajustar data e hora após a troca da bateria), faca o seguinte:

### AJUSTANDO A HORA

- 1. Puxe a coroa para a primeira posição (a).
- 2. Gire a coroa até que a data de ontem apareça.
- 3. Puxe a coroa para a segunda posição (b).
- 4. Gire os ponteiros para frente até que a data de hoje apareça, então continue girando os ponteiros até que cheguem no horário atual. Se o horário atual for à tarde ou à noite, gire o ponteiro de horas uma volta inteira para passar do meio-dia.
- 5. Empurre a coroa de volta à posição normal. Para ajustar os segundos precisamente, espere até que o ponteiro de segundos chegue a "60" antes de puxar a coroa. Ajuste a hora e então espere até o exato segundo antes de empurrá-la de volta.



# 52 | HOLESHOT 3-HAND MANUAL DE INSTRUÇÕES

# PARA AJUSTAR DATA E HORA SUBSEQÜENTEMENTE, USE ESSES PROCEDIMENTOS RÁPIDOS

### PARA AJUSTAR A HORA

- Puxe a coroa para a segunda posição (b).
- 2. Gire a coroa até chegar ao horário certo.
- Empurre a coroa de volta.

## PARA AJUSTAR A DATA

- 1. Puxe a coroa para a primeira posição (a).
- 2. Gire a coroa até que a data correta apareça.
  - Caso o horário atual seja entre 21 horas e meia-noite, ajuste a data para o dia seguinte. (Isto é necessário para garantir que a data mudará normalmente à meianoite e não, ao meio-dia l
- 3. Empurre a coroa de volta.

# HOLESHOT 3-HAND MANUAL DE INSTRUÇÕES | 53

# **MODO DE ECONOMIA DE ENERGIA**

Quando o relógio não estiver sendo usado, a vida útil da bateria pode ser prolongada puxando a coroa para a segunda posição (b). Isso fará com que os ponteiros parem e reduzirá o consumo de energia.

# 54 | HOLESHOT 3-HAND MANUAL DE INSTRUÇÕES

### TROCA DA BATERIA

A minibateria do relógio foi projetada para durar aproximadamente 38 meses. No entanto, já que a bateria é instalada na fábrica para a realização de vários testes de performance, sua vida útil real, uma vez em sua posse, poderá ser menor.

A troca da bateria só poderá ser realizada por um Revendedor Autorizado de Relógios da Oakley. Qualquer tentativa de abrir a caixa do relógio realizada por pessoas que não sejam Profissionais do Serviço Autorizado da Oakley anulará a garantia do produto.

Nos Estados Unidos, ligue para a sede mundial da Oakley no número 1-800-403-7449 para encontrar o Profissional de Serviços ou Revendedor Autorizado de Relógios da Oakley mais próximo. Clientes fora dos Estados Unidos deverão entrar em contato com seu Revendedor Autorizado de Relógios da Oakley ou acessar o site da Oakley, www.oakley.com, para obter o número do distribuidor da Oakley mais próximo.

# HOLESHOT 3-HAND MANUAL DE INSTRUÇÕES | 55

### LIMPEZA

A falta de limpeza da pulseira e caixa poderá resultar em irritações cutâneas. Use um pano limpo e macio para remover qualquer umidade na caixa ou pulseira.

# 56 | HOLESHOT 3-HAND MANUAL DE INSTRUÇÕES

# COMPOSIÇÃO

Aço Inoxidável	CORPO DA CAI
Aço Inoxidável	FUNDO DA CAI
CNC de alta precisão	FABRICAÇÃO .
Safira com revestimento anti-reflexivo	CRISTAL
Vedação dupla para resistência à água	COROA
Borracha Oakley Unobtainium®	PULSEIRA
Fivela de aco inoxidável	FECHO

# HOLESHOT 3-HAND MANUAL DE INSTRUÇÕES | 57

# ESPECIFICAÇÕES

MOVIMENTOSuíço	
TIPO DE OSCILADORDiapasão de Quartzo	
FREQUÊNCIA DO OSCILADOR32,768 ciclos por seg.	
SISTEMA DE PROPULSÃOMotor Progressivo de Dois Pólos (180º/seg.)	
PRECISÃO12 /+18 seg. por mês	
TEMPERATURA OPERACIONAL MÍNIMA0°C (32°F)	
TEMPERATURA OPERACIONAL MÁXIMA50°C (122°F)	
RESISTÊNCIA À ÁGUA10 bar; equivalente à prof. de 100m / 330pés	
BATERIAÓxido de Prata: No. 397, SR 726 SW	
VIDA ÚTIL DA BATERIAAprox. 46 meses	

# 58 | HOLESHOT 3-HAND MANUAL DE INSTRUÇÕES

# **PRECAUCÕES**

## EXPOSIÇÃO À ÁGUA

O relógio está classificado como hidrofóbico até 10 bar de pressão, ele pode ser usado no banho, ao nadar e ao mergulhar no raso. Não foi projetado para mergulho em áreas profundas ou de saturação. Não puxe a coroa ou use os botões caso o relógio esteja molhado. Caso seja usado em água salgada, lave-o com água doce e seque completamente.

### TEMPERATURA

A faixa de temperatura operacional para manter a precisão é de 0°C a 50°C (32°F a 122°F).

# MAGNETISM0

Campos magnéticos intensos poderão danificar o mecanismo do relógio. Mantenha o relógio longe de objetos magnéticos.

# PRODUTOS QUÍMICOS

O relógio poderá se descolorir ou se danificar se for exposto a spray cosmético, detergentes, produtos adesivos, solventes ou tintas.

### ONDAS DE CHOQUE

Embora o relógio seja projetado para resistir a impactos, choques contra superfícies duras poderão causar danos ao movimento ou ao cristal.

## MANUTENÇÃO PERIÓDICA

Para assegurar-se de que a caixa, a coroa e a vedação do cristal mantenham sua resistência à água, recomenda-se que o relógio seja inspecionado a cada 2 ou 3 anos em um Centro Autorizado de Serviços da Oakley.

### HOLESHOT 3-HAND MANUAL DE INSTRUÇÕES | 59

### POLÍTICA DE GARANTIA DA OAKLEY

Todos os autênticos instrumentos de medição de tempo da Oakley têm garantia contra defeitos de fabricação por dois anos a partir da data de compra. A cobertura é válida somente com a apresentação de uma prova de compra de um Revendedor Autorizado de Relógios da Oakley.

### IMPORTANTE

Esta garantia limitada não cobre o cristal, correia/pulseira/tira ou acessórios. A deterioração de componentes de couro não é coberta, nem riscos na caixa causados por uso, nem danos por umidade se for um modelo não hidrofóbico, nem danos causados por desastres naturais como fogo, enchente ou terremoto. Reservamos-nos o direito de renunciar toda a responsabilidade nessa garantia por reparos de danos quando o uso indevido ou abuso for evidente, incluindo defeitos relativos à adulteração ou a serviços executados por outro que não seja o Serviço Autorizado da Oakley. Essa garantia não afeta os direitos legais do consumidor.

Uma prova válida de compra – que mostre claramente a data de compra e o nome do Revendedor Autorizado de Relógios da Oakley – deve ser apresentada se for feito um pedido de conserto durante o período de garantia.

# 60 | HOLESHOT 3-HAND MANUAL DE INSTRUÇÕES

### POLÍTICA DE GARANTIA DA OAKLEY

### REGISTRO

A tecnologia de ponta contida em cada relógio da Oakley serve como validação de sua autenticidade. Ao registrar seu relógio pelo correio ou on-line no site www.oakley.com, você fornece credenciais adicionais permitindo que nós documentemos sua compra.

# COMO EFETUAR UMA RECLAMAÇÃO DE GARANTIA

Nos Estados Unidos, ligue para nossa sede mundial no telefone 1 (800) 403-7449 com suas informações de compra à mão. Clientes fora dos Estados Unidos devem contatar seu Revendedor Autorizado de Relógios da Oakley local ou visitar nosso site www.oakley.com para obter o número de telefone do distribuidor da Oakley mais próximo.

Movimento Suíço Feito na Suíça

## HOLESHOT 3-HAND MANUAL DE INSTRUÇÕES | 61

### COMO EFETUAR UMA RECLAMAÇÃO DE GARANTIA

Oakley Global Headquarters, USA: 1 (800) 403-7449

Oakley Africa: +27 41 501 0200

Oakley Brasil Ltda.: 0800-770-7822 ou 0xx11-4197-9999 (Grande São Paulo e celular)

Oakley Canada: 1-877-625-5396

Oakley Europe: Belgium: 0800 10 464 • Danmark: 800 10 631 • España: 900 993 385

- Finland: 0 800 11 33 80 France: 0 800 037 619 Nederland: 0800 022 9086
- Island: 800 83 82 Italia: 800 343 467 Luxemburg: 800 22 957
   Norge: 800 11 268 Portugal: 800 833 011 Sverige: 020 795 467

Oakley GMBH: Germany. Austria and Poland: +49-89-99650-4181

Oakley Japan: 0120 009 146

Oakley México: 52) 55 59503643

Oakley South Pacific (Australia): 1 800 637 001 Oakley South Pacific (New Zealand): 0800 696 255

Oakley UK: 01462 475400 Eire customers: 00 353 4439557

# 62 | HOLESHOT 3-HAND HASZNÁLATI UTASÍTÁS

### HOLFSHOT 3-HAND

A teljesítmény technológiája és a stílus művészete válik eggyé az Oakley Holeshot-ban, amely a sportosságot hozza el életünkbe. Ez a valódi svájci készítésű óra egyesíti az eredeti Oakley-stílust a 316L rozsdamentes acél váz tartósságával és a valódi zafír kristály kífinomultságával.

A rugalmas Unobtainium® szíj kényelmes viseletet tesz lehetővé. A dátumkijelző egy pillantás alatt elolvasható, a perc- és óramutatókon található világító foszforbevonat pedig alacsony fényviszonyok között is könnyű láthatóságot biztosít. A vízállóság mértéke 10 bar, amely mintegy 100 méteres mélységnek megfelelő.

# A DÁTUM ÉS IDŐ BEÁLLÍTÁSA

Az óra koronája két fokozatban húzható ki a dátum és az idő beállításához. A dátum és az idő első *alkalommal történő beállításához* (illetve az elemcserét követően történő lenullázásához) a következőket kell tennünk:

### A DÁTUM ÉS IDŐ BFÁLLÍTÁSA

- 1. Húzzuk ki a koronát az első fokozatba (a).
- Fordítsuk el a koronát, amíg a tegnapi dátum meg nem jelenik.
- 3. Húzzuk ki a koronát a második fokozatba (b).
- 4. Forgassuk el a mutatókat egészen addig, amíg meg nem jelenik a tegnapi áátum, majd folytassuk az elforgatást, amíg el nem érünk a jelenlegi időhöz. Amennyiben a pontos idő délutáni vagy esti, forgassuk körbe az óramutatót, amíg el nem érünk déli 12 óráig.
- 5. Nyomiuk vissza a koronát.

A másodperc pontos beállításához a korona kihúzásával várjuk meg, míg a másodperc-számláló (a fő számlap alján található) mellékszámlap mutatója el nem éri a 60-ast. Ezt követő en állítsuk be az időt, majd a korona visszanyomásával várjuk meg, míg a pontos másodpercig nem érink



### 64 | HOLESHOT 3-HAND HASZNÁLATI UTASÍTÁS

# AZ IDŐ ÉS A DÁTUM UTÓLAGOS BEÁLLÍTÁSÁHOZ KÖVESSÜK A KÖVETKEZŐ RÖVID LÉPÉSEKET

### AZ IDŐ BFÁLLÍTÁSA

- 1. Húzzuk ki a koronát a második fokozatba (b).
- 2. Forgassuk el a koronát, amíg meg nem kapjuk a pontos időt.
- 3. Nyomjuk vissza a koronát.

### A DÁTUM BFÁLLÍTÁSA

- 1. Húzzuk ki a koronát az első fokozatba (a).
- Forgassuk el a koronát, amíg meg nem jelenik a pontos idő.

Ha a pontos idő este 9 óra és éjfél közé esik, állítsuk a dátumot a következő napra. (Ez azért fontos, hogy a dátumkijelző dél helyett biztosan éjfélkor váltson napot.)

3. Nyomjuk vissza a koronát.



# HOLESHOT 3-HAND HASZNÁLATI UTASÍTÁS | 65

# ENERGIATAKARÉKOS MÓD

Használaton kívül az elem élettartama növelhető, ha a koronát kihúzzuk a második állásba (b). Ez megállítja a mutatókat és csökkenti az energiafelhasználást.

# 66 | HOLESHOT 3-HAND HASZNÁLATI UTASÍTÁS

### AZ ELEM CSERÉJE

Az órát ellátó miniatűr elemet körülbelül 38 hónapos élettartamra tervezték, ám mivel azt a gyárban még a részletes tesztelés előtt helyezik be a szerkezetbe, a használatba vételt követő tényleges élettartama ennél kevesebb lehet.

Az elem cseréjét kizárólag az Oakley Órák Hivatalos Viszonteladói végezhetik el. Az óra hátlapjának eltávolítása bármilyen egyéb személy által a termék garanciájának automatikus megszűnésével jár.

Az Egyesült Államokban az Oakley nemzetközi központjában, a 1-800-403-7449 számon kaphat tájékoztatást a Hivatalos Viszonteladókról illetve szervizekről. Az Egyesült Államokon kívüli vásárlók a helyi képviseleteknél, illetve a www.oakley.com weboldalon érdeklődhetnek az Oakley forgalmazók elérhetőségét illetően.

# HOLESHOT 3-HAND HASZNÁLATI UTASÍTÁS | 67

# TISZTÍTÁS

Az óratest és a szíj tisztításának elmaradása bőrkiütést eredményezhet. Az óratesten vagy a szíjon lévő nedvesség eltávolításához használjon egy tiszta és puha textildarabot.

# 68 | HOLESHOT 3-HAND HASZNÁLATI UTASÍTÁS

# ALKOTÓELEMEK

ÓRATEST	Rozsdamentes acél
HÁTSÓ FEDŐLAP	Rozsdamentes acél
MEGMUNKÁLÁS	Nagy pontosságú CNC-vel forgácsolva
ÓRAKRISTÁLY	Zafír, visszaverődést gátló bevonattal
KORONA	Dupla tömítés a vízállóképességért
ÓRASZÍJ ANYAGA	Oakley Unobtainium® gumi

.Rozsdamentes acél csat

# HOLESHOT 3-HAND HASZNÁLATI UTASÍTÁS | 69

# ADATOK

MECHANIKA	svájci
OSCILLÁTOR TÍPUSA	Quartz hangvilla
OSCILLÁTOR FREKVENCIÁJA	32,768 fordulat / mp.
ÓRAMŰ RENDSZER	Kétpólusú motor (180º/mp.)
PONTOSSÁG	12 /+18 mp. / hó
MIN. MŰKÖDÉSI HŐMÉRSÉKLET	0°C (32°F)
MAX. MŰKÖDÉSI HŐMÉRSÉKLET	50°C (122°F)
VÍZÁLLÓSÁG10 bar; amely kb.100m	n / 330 láb mélységnek felel meg
TELEP	Ezüst-oxid, No. 397, SR 726 SW
TELEP ÉLETTARTAMA	Kb. 46 hónap

# 70 | HOLESHOT 3-HAND HASZNÁLATI UTASÍTÁS

# VÉDELEM

### VÍZÁLLÓSÁG

10 bar-os nyomásig az óra hordható fürdés, úszás és sekélyvízi búvárkodás közben is. Nem alkalmas viszont könnyű- és mélytengeri búvárkodásra. Ne húzza ki a koronát, amíg az óra nedves. Tengervízben történő használat után öblítse le friss vízzel, majd törölje teljesen szárazra.

# HŐMÉRSÉKLET

A pontos működés érdekében az óra optimálisan 0 és 50°C (32° - 122°F) között tartandó.

# MÁGNESESSÉG

Az erős mágneses mezők káros hatással lehetnek az óra működésére, ezért tartsa távol a mágneses tárgyaktól.

### VFGYS7FRFK

A kozmetikai, tisztító-, ragasztó- illetve oldószerekkel valamint festékekkel való érintkezés során az óra elszíneződhet vagy károsodhat.

### KÜLSŐ BEHATÁSOK

Bár az óra ütésálló, a kemény felszínnel való ütközés kárt okozhat a mozgó részekben vagy a kristályban.

## RENDSZERES KARBANTARTÁS

Ha biztosítani akarja, hogy az óraház, a korona, a kristály plomba és a tömítés vízálló maradjon, ajánlott az órát 2-3 évente megvizsgáltatni valamelyik Hivatalos Oakley Óra Viszonteladóval.

### HOLESHOT 3-HAND HASZNÁLATI UTASÍTÁS 171

## AZ OAKLEY GARANCIÁRA VONATKOZÓ ELVEI

Az Oakley minden eredeti időmérő eszközére a vásárlástól számított 2 teljes éven át érvényes a garancia a gyártó által okozott sérülésekre vonatkozóan. A kártalanítás kizárólag az Oakley Hivatalos Óra Viszonteladója által kiállított számla ellenében lehetséges.

#### FONTOS

A fenti korlátozott garancia nem érinti a kristályt, a szíjat és egyéb kiegészítőket. Nem jár visszatérítés a bőr alkotórészek elhasználódása, a használat során a hazon keletkezett karcolások, a nem vízálló modell esetében a nedvesség okozta károk illetve a természeti katasztrófák, így a tűz, az árvíz vagy földrengés által okozott sérülések esetén. Fenntartjuk a jogot jelen garancia keretében minden felelősség elhárítására, amennyiben a nem rendeltetésszerű vagy hibás használat nyilvánvalóvá válik, ideértve az Oakley Hivatalos Viszonteladóitól eltérő ügynökök általi szervizelést vagy hozzáférést. Ez a garancia nem érinti a vásárló specifikus törvényben szabályozott jogait.

A fenti garanciára való jogosultsághoz érvényes – a vásárlás időpontját és a Hivatalos Oakley Viszonteladó nevét tartalmazó – számla bemutatása szükséges, amennyiben a visszatérítési igény a garanciális időtartamon belül felmerül.

# 72 | HOLESHOT 3-HAND HASZNÁLATI UTASÍTÁS

#### AZ OAKLEY GARANCIÁRA VONATKOZÓ ELVEI

#### REGISZTRÁCIÓ

Az Oakley órákban található csúcstechnológia garancia annak hitelességére. A postai úton vagy a www.oakley.com weboldalon keresztül történő regisztrációval Ön további részleteket adhat meg, segítve ezzel az Ön vásárlásának dokumentálását.

#### HOGYAN NYÚJTHATJA BE GARANCIAIGÉNYÉT

Az Egyesült Államokban az 1 (800) 403-7449 telefonszámon érheti el központunkat vásárlási adatainak megadásával. A világ egyéb részein a vásárlók a helyi képviseleteknél, illetve a www.oakley.com weboldalon érdeklődhetnek az Oakley forgalmazókat illetően.

Svájci mechanika Svájci gyártmány

# HOLESHOT 3-HAND HASZNÁLATI UTASÍTÁS | 73

# GARANCIÁLIS IGÉNY ÉRVÉNYESÍTÉSE

Oakley Global Headquarters, USA: 1 (800) 403-7449

Oakley Africa: +27 41 501 0200

Oakley Brasil Ltda.: 0800-770-7822 ou 0xx11-4197-9999 (Grande São Paulo e celular)

Oaklev Canada: 1-877-625-5396

Oakley Europe: Belgium: 0800 10 464 • Danmark: 800 10 631 • España: 900 993 385

- Finland: 0 800 11 33 80
   France: 0 800 037 619
   Nederland: 0800 022 9086
- Island: 800 83 82 Italia: 800 343 467 Luxemburg: 800 22 957
   Norge: 800 11 268 Portugal: 800 833 011 Sverige: 020 795 467

Oakley GMBH: Germany. Austria and Poland: +49-89-99650-4181

Oakley Japan: 0120 009 146

Oakley México: 52) 55 59503643

Oakley South Pacific (Australia): 1 800 637 001 Oakley South Pacific (New Zealand): 0800 696 255

Oakley UK: 01462 475400 Eire customers: 00 353 4439557

#### HOLESHOT 3-HAND

Technologie und Performance, Style und Design, kurz: die Oakley Holeshot 3-Hand! Die Holeshot 3-Hand ist ein sportlich designtes Schweizer Präzisionsinstrument im original Oakley-Design mit einem widerstandsfähigen Gehäuse aus 316L rostfreiem Stahl und einem edlen Uhrenglas aus reinstem Saphir.

Das geschmeidige Armband aus Unobtainium® sitzt bequem und angenehm am Handgelenk. Die Datumsanzeige ist auf einen Blick schnell und gut zu lesen, die leuchtenden phosphoreszierenden Stunden- und Minutenzeiger verbessern die Sichtbarkeit und Lesbarkeit bei Dämmerlicht und Dunkelheit. Die Holeshot 3-Hand ist bis 10 Bar wasserdicht, das entspricht dem Druck bei einer Wassertiefe von 100 m bzw. 330 Fuß.

#### DATUM UND UHRZEIT

Die Krone wird zum Einstellen von Datum und Uhrzeit auf zwei Klick-Positionen ausgezogen. Beim erstmaligen Einstellen von Datum und Uhrzeit (oder beim wiederholten Einstellen von Datum und Uhrzeit nach einem Batteriewechsel) qeht man wie folgt vor:

#### FINSTELLEN DER UHRZEIT

- Ziehen Sie die Krone heraus und lassen Sie sie auf der ersten Klick-Position einrasten (a).
- Drehen Sie die Krone bis das Datum vom Vortag erscheint.
- Ziehen Sie die Krone weiter heraus und lassen Sie sie auf der zweiten Klick-Position einrasten (b).
- 4. Drehen Sie die Zeiger so lange nach vorne bis das aktuelle Datum erscheint. Drehen Sie der Zeiger weiter bis die aktuelle Uhrzeit erscheint. Falls die aktuelle Zeit nachmittags oder abends ist, bewegen Sie den Stundenzeiger vollständig über das Ziffernblatt bis über die Anzeige 12.00 Uhr mittags.
- 5. Drücken Sie die Krone wieder nach unten. Um die Zeit auf die Sekunde genau einzustellen, warten Sie bis der Zeiger auf dem Sekundenziffernblatt (rechts vom Hauptzifferblatt) "60" erreicht hat und ziehen dann die Krone heraus. Stellen Sie die Zeit, warten Sie bis diese Zeit auf die Sekunde genau erreicht wurde und drücken Sie dann die Krone wieder nach unten.



# ZUM SPÄTEREN ANPASSEN VON DATUM UND UHRZEIT GEHEN SIE WIE FOLGT VOR

## EINSTELLEN DER UHRZEIT

- Ziehen Sie die Krone heraus und lassen Sie sie auf der zweiten Klick-Position einrasten (b).
- 2. Drehen Sie die Krone bis die korrekte Uhrzeit erscheint.
- 3. Drücken Sie die Krone wieder nach unten.

#### FINSTFLLEN DES DATUMS

- Ziehen Sie die Krone heraus und lassen Sie sie auf der ersten Klick-Position einrasten (a).
- Drehen Sie die Krone bis das korrekte
   Datum erscheint
  - Falls die aktuelle Zeit eine Zeit zwischen 21.00 Uhr und 0.00 Uhr ist, stellen Sie das Datum des folgenden Tages ein (dies ist deshalb nötig, weil die automatische Datumswechselfunktion in diesem Fall um Mitternacht nicht in Kraft tritt).
- 3. Drücken Sie die Krone wieder nach unten.



#### **ENERGIESPARMODUS**

Wenn die Uhr nicht in Gebrauch ist, kann das Herausziehen und Positionieren der Krone auf der zweiten Klick-Position (b) die Lebensdauer der Batterie verlängern. Dadurch werden die Zeiger angehalten und der Energieverbrauch verringert.

#### BATTERIEWECHSEL

Die Lebensdauer der Miniaturbatterie, die den Chronographen mit Energie versorgt, beträgt circa 46 Monate. Da die Batterie jedoch für umfangreiche Leistungstests schon im Werk in die Uhr eingesetzt wird, weist die Batterie zum Kaufzeitpunkt möglicherweise eine geringere Lebensdauer auf.

Der Batteriewechsel darf nur von einem autorisierten Oakley-Uhrenhändler vorgenommen werden. Versucht eine andere Person außer einem autorisierten Oakley Service-Mitarbeiter, das Uhrengehäuse zu öffnen, verfällt der Garantieanspruch.

Kunden innerhalb der USA wählen die Nummer des internationalen Oakley-Headquarters 1-800-403-7449 und bekommen dort Informationen zu autorisierten Oakley-Uhrenhändlern oder Service-Stellen in ihrer Nähe. Kunden außerhalb der USA kontaktieren einen autorisierten Oakley-Uhrenhändler in ihrer Nähe oder erhalten über die Oakley-Website www.oakley.com weitere Informationen und die Telefonnummer eines Oakley-Vertriebs in ihrer Nähe.

#### RFINIGUNG

Ungenügende Reinigung von Gehäuse und Armband können zu Hautausschlägen führen. Verwenden Sie ein weiches, sauberes Tuch, um Feuchtigkeit vom Gehäuse oder vom Armband abzuwischen.

# KONSTRUKTION

g
3
t
/
l

# SPEZIFIKATIONEN

UHRWERK	Swiss Made
OSZILLATORTYP	Quartz Tuning Fork
OSZILLATORFREQUENZ	32.768 Schwingungen pro Sek.
ANTRIEBSSYSTEM	Zweipoliger Schrittmotor (180°/Sek.)
GENAUIGKEIT	12 /+18 Sek. pro Monat.
MINIMALE BETRIEBSTEMPERATUR	0°C (32°F)
MAXIMALE BETRIEBSTEMPERATUR	50°C (122°F)
WASSERDICHTIGKEIT10 Bar; entsprich	nt einer Wassertiefe von 100 m/330 ft
BATTERIE	Silberoxid: Nr. 397, SR 726 SW

#### SCHUTZ

#### WASSER

Die Uhr ist bis zu 10 Bar/100 Meter wasserdicht und kann somit beim Baden, Schwimmen und bei flachen Tauchgängen getragen werden. Die Uhr ist nicht zum Scuba (Flaschen)-tauchen oder für tiefe Tauchgänge geeignet. Ziehen Sie die Krone keinesfalls heraus wenn die Uhr nass ist. Nach dem Gebrauch im Meerwasser, spülen Sie die Uhr mit frischem (Süß) wasser und lassen Sie sie vollständig trocknen.

# TEMPERATUR

Die normale Betriebstemperatur für eine genaue Zeitmessung beträgt zwischen 0°C und 50°C (32°F und 122°F).

#### MAGNETISMUS

Starke Magnetfelder können negative Auswirkungen auf die Uhr haben. Halten Sie die Uhr von magnetischen Feldern und Objekten fern.

# CHEMIKALIEN

Durch den Kontakt mit kosmetischen Sprays, Reinigungsmittel, Klebstoffen, Lösungsmitteln oder Farben kann es zu Verfärbungen der Uhr oder Schäden kommen.

# STÖSSE LIND SCHLÄGE

Die Uhr ist stoßfest, trotzdem kann es durch einen Aufprall auf harten Oberflächen zu Schäden des Uhrwerks oder Uhrglases kommen.

### REGELMÄSSIGE WARTUNG

Um die Wasserdichtigkeit des Gehäuses, der Krone, der Dichtung des Uhrenglases und des Dichtungsringes zu gewährleisten, wird empfohlen, die Uhr einmal alle 2 bis 3 Jahre zur Inspektion zu einem autorisierten Oakley Service-Center zu bringen.

#### OAKLEY GARANTIEBESTIMMUNGEN

Auf alle originalen Oakley-Uhren vergibt Oakley eine zweijährige Garantie ab Kaufdatum bei Mängeln seitens des Herstellers. Diese Garantie gilt nur unter Vorlage des Kaufbeleges eines autorisierten Oakley-Uhrenhändlers.

#### **ACHTUNG**

Diese begrenzte Gewährleistung gilt nicht für das Uhrglas, das Titanium- oder Lederarmband oder die Halterungen. Sie gilt weder für Abnutzung und Verschleiß der Lederbestandteile noch für Kratzer auf dem Gehäuse, die durch den normalen Gebrauch entstehen. Sie gilt weder für Schäden durch eingedrungene Feuchtigkeit bei wasserundichten Modellen noch für Schäden durch Naturkatastrophen wie Brand, Überschwemmung oder Erdbeben. Oakley behält sich das Recht vor, jegliche Verantwortung innerhalb dieser Garantie für die Reparatur von Schäden im Falle von Missbrauch oder Zweckentfremdung von sich zu weisen. Dies betrifft alle Schäden im Zusammenhang mit Service und Wartung, die nicht von einem autorisierten Oakley Service-Center durchgeführt wurden. Diese Garantie hat keinen Einfluss auf die gesonderten Rechte des Kunden.

Eine Berechtigung zum Erhalt der Leistungen innerhalb der oben genannten Garantie besteht nur unter Vorlage eines gültigen Kaufbeleges, der das genaue Kaufdatum und den Namen des autorisierten Oakley-Uhrenhändlers aufweist. Dieser Kaufbeleg muss vorgelegt werden, falls innerhalb der Garantiefrist ein Reparaturanspruch geltend gemacht wird.

#### OAKLEY WARRANTY POLICY

#### REGISTRIFRUNG

Oakley-Uhren sind mit hochmodernen Technologien ausgestattet, die die Authentizität des Produktes belegen. Durch die Registrierung Ihrer Uhr per E-Mail oder online über www.oakley.com stellen Sie uns ein weiteres Qualitätszeugnis aus, indem Sie uns erlauben, ihren Kauf zu dokumentieren.

#### **GELTENDMACHUNG EINES GARANTIEANSPRUCHES**

Kunden innerhalb der USA kontaktieren unser internationales Headquarter unter Tel: 1 (800) 403-7449. Halten Sie alle Informationen zum Kauf Ihres Produktes bereit. Kunden außerhalb der USA kontaktieren Ihren autorisierten Oakley-Uhrenhändler oder erhalten Informationen und die Telefonnummern eines Oakley-Vertriebs in ihrer Nähe auf die Oakley-Website unter: www.oakley.com.

Schweizer Uhrwerk Swiss Made

## **GELTENDMACHUNG EINES GARANTIEANSPRUCHES**

Oakley Global Headquarters, USA: 1 (800) 403-7449

Oakley Africa: +27 41 501 0200

Oakley Brasil Ltda.: 0800-770-7822 ou 0xx11-4197-9999 (Grande São Paulo e celular)

Oakley Canada: 1-877-625-5396

Oakley Europe: Belgium: 0800 10 464 • Danmark: 800 10 631 • España: 900 993 385

- Finland: 0 800 11 33 80 France: 0 800 037 619 Nederland: 0800 022 9086
- Island: 800 83 82 Italia: 800 343 467 Luxemburg: 800 22 957
   Norge: 800 11 268 Portugal: 800 833 011 Sverige: 020 795 467

Oakley GMBH: Germany, Austria and Poland: +49-89-99650-4181

Oakley Japan: 0120 009 146

Oakley México: 52) 55 59503643

Oakley South Pacific (Australia): 1 800 637 001 Oakley South Pacific (New Zealand): 0800 696 255

Oakley UK: 01462 475400 Eire customers: 00 353 4439557

# 86 | HOLESHOT 3-HAND INSTRUCTIONS MANUAL

#### **HOLESHOT 3-HAND**

テクノロジーとアートが融合して生まれたHOLESHOTはスポーツを楽しむ人のために開発されたタイムピース。強靭な316Lステンレススチール製ケースの中に無骨さを、サファイアクリスタルを採用した風防にはエレガンスを閉じ込めたオークリー独自の世界観を体現しています。汗や水に強いUnobtainium\*製パンドは抜群のフィット感を誇り、暗い場所でも見やすい蛍光針やシンプルな日付表示が使いやすさを演出します。10気圧までの防水(100メートル/330フィート)に対応。

日付と時刻を設定する際はリューズを2段階に引き出して行います。お買い上げ後、初めて または電池交換後に日付と時刻の設定を行う場合は以下の手順に従ってください。

#### 日付の設定:

- 1. リューズを1段目まで引き出します。(A)
- 2. リューズを回して前日の日付を表示します。(B)
- 3. リューズを2段目まで引き出します。(B)
- 4. 今日の日付と現在の時刻が表示されるまで リューズを回します。現在時刻が午後の場合 は時針が正午を過ぎ、現在時刻を示すまで回 します。
- 5. リューズをケースに押し戻します。 秒を設定するには、秒針が"60"を指した時に リューズを引き出します。時刻を合わせ、秒 がゼロになるのと同時にリューズを押し戻 し、時計を作動させます。



# 初期設定を行った後に再度日付と時刻を設定する場合は 以下の手順で行ってください

#### 時刻の設定

- 1. リューズを2段目まで引き出します。(B)
- 2.現在時刻が表示されるまでリューズを回します。
- 3.リューズをケースに押し戻します。

#### 日付の設定

- 1. リューズを1段目まで引き出します。(A)
- 2. 今日の日付が表示されるまでリューズを回 します。午後9時から午前零時までの間に 設定する場合は日付を翌日に設定します (この時間帯は自動日付変更が行われない ため、手動で行う必要があります)。
- 3. リューズをケースに押し戻します。



# HOLESHOT 3-HAND INSTRUCTIONS MANUAL | 89

### パワーセービングモード

長期間使用しない場合はリューズを2段目まで引き出しておけば針が止まり、電池の消費を 抑えられます。

# 90 | HOLESHOT 3-HAND INSTRUCTIONS MANUAL

#### 電池交換

本商品には動作確認のためのモニター電池が搭載されています。電池寿命は通常約4年です が、ご購入の時期によってはこの期間に満たないうちに電池が切れることがあります。電 池は保証対象外となりますのでご了承ください。

電池交換は必ずオークリージャパンカスタマーサービスまたは正規取扱店でご用命くださ い。その他の場合においてご自身もしくは正規取扱店でケースをお開けになって故障等が 起きた場合は保証対象外となりますのでご注意ください。

日本国内でのご用命はオークリージャパンカスタマーサービス (TEL:0120-009-146 平日 9:30~18:00) までお問い合わせください。海外でのご用命は現地のオークリー正規取扱店にお問い合わせください。正規取扱店はオークリーのオフィシャルウェブサイトoakley.comからご確認いただけます。

# 雷池交換

本商品には動作確認のためのモニター電池が搭載されています。電池寿命は通常約4年です が、ご購入の時期によってはこの期間に満たないうちに電池が切れることがあります。電 池は保証対象外となりますのでご了承ください。

電池交換は必ずオークリージャパンカスタマーサービスまたは正規取扱店でご用命ください。 その他の場合においてご自身もしくは正規取扱店でケースをお開けになって故障等が 起きた場合は保証対象外となりますのでご注意ください。

日本国内でのご用命はオークリージャパンカスタマーサービス (TEL:0120-009-146 平日 9:30~18:00) までお問い合わせください。海外でのご用命は現地のオークリー正規取扱店にお問い合わせください。正規取扱店はオークリーのオフィシャルウェブサイトoakley.comからご確認いただけます。

# 92 | HOLESHOT 3-HAND INSTRUCTIONS MANUAL

# 本体素材

ケース	ステンレススチール
ケースパックカバー	ステンレススチール
形成	精密コンピュータ数値制御(CNC)による耐衝撃ケース
クリスタル	A/Rコーティング加工サファイヤガラス
リューズ	防水性に優れた2段式
ブレスレット構成	オークリー特許素材Unobtainium®製
バックル	ステンレススチール

# 製品仕様

ムーブメント	スイス製
発振器の様式	クォーツチューニングフォーク
水晶発振周波数	32,768Hz
ドライブシステム	二極ステップモーター (180°/sec.)
常温携帯精度最高差	12/+18秒/月
動作最低温度	
動作最高温度	50°C (122°F)
耐水圧	10気圧防水(100メートル/330フィート)
使用電池	酸化銀電池No. 397、SR726SW
<b>=</b> 11 + 4	4h 4/T

# 94 | HOLESHOT 3-HAND INSTRUCTIONS MANUAL

#### ご使用上の注意

#### 耐水性

本製品は10気圧防水のため、スキューバダイビング等には設計上対応していません。水中 もしくは水気のある場所でお使いになる際は絶対にリューズを引き出したり、ボタン操作 を行わないでください。海水で濡れてしまった場合は真水で洗い流し、塩分や汚れを十分 に拭き取って完全に乾かしてからご使用ください。

## 温度

正確な時刻表示と動作に適した使用環境温度は摂氏0°C~50°C (華氏32°F~122°F) です。

## 磁気

強力な磁気は本製品の動作に影響を及ぼす恐れがあります。磁気を帯びた物には近づけないようにご注意ください。

#### 化学薬品

本製品は化粧スプレー、洗剤、接着剤、溶剤、塗料等が付着すると変色や破損を生ずる場合がありますのでご注意ください。

#### ショック

強い衝撃や振動を与えた場合、ムーブメントや風防に故障や破損をきたす場合があります のでご注意ください。

商品の動作確認やその他の点検をご希望の場合はオークリージャパンカスタマーサービス までお問い合わせください。 本製品は製造上の欠陥に限りご購入日から1年間の保証が付きます。この保証は正規取扱店 からのご購入とご購入年月日が確認できる場合に限ります。詳しくはOAKLEY WATCH保証書 をご覧ください。

#### 保証に関する注意事項

- 本製品には動作確認のためのモニター電池が搭載されています。ご購入時期により電池 寿命は異なりますが、電池は保証対象外とさせていただきます。電池交換のご希望は販 売店もしくは弊社カスタマーサービスまでお問い合わせください。
- 風防、ケース、バンド、またはその他付属品は保証対象外となりますのでご注意ください。
- 革製品の磨耗、ご使用により外面の傷、火災、洪水、地震等の天災による破損や非防水 性モデルの湿気による破損も保証対象外です。
- 本製品ご購入後のオークリージャパンカスタマーサービス以外での不当な修理や改造、 不適切な使用が原因の故障や破損の修理については本書に基づくあらゆる責任を負いか ねますのでご了承ください。なお本書は法律上お客様の特定の権利に影響を及ぼすもの ではありません。

# 96 | HOLESHOT 3-HAND INSTRUCTIONS MANUAL

#### オークリー保証制度

#### カスタマー登録

同封のカスタマー登録カードに必要事項をご記入の上、オークリージャパンカスタマーサービスまでご送付ください。記載されたすべての情報はオークリーでの登録のみに使用され、その他の目的で情報を使用することはありません。カスタマー登録カードは保証請求による無料修理をお約束するものではなく、保証をご希望の際は別途手続きが必要になります。なお、日本国内におけるオンラインでのカスタマー登録は現在行っておりません。

### 保証請求制度

日本国内で保証を受ける場合はレシートや保証書など正規取扱店でのご購入を証明できるも のをご用意の上、オークリージャパンカスタマーサービス (TEL:0120-009-146 平日9:30~ 18:00) までお問い合わせください。

スイス製ムーブメント スイス製

#### HOLESHOT 3-HAND INSTRUCTIONS MANUAL 97

#### オークリー保証制度

Oakley Global Headquarters, USA: 1 (800) 403-7449

Oakley Africa: +27 41 501 0200

Oakley Brasil Ltda.: 0800-770-7822 ou 0xx11-4197-9999 (Grande São Paulo e celular)

Oakley Canada: 1-877-625-5396

Oakley Europe: Belgium: 0800 10 464 • Danmark: 800 10 631 • España: 900 993 385

- Finland: 0 800 11 33 80 France: 0 800 037 619 Nederland: 0800 022 9086
- Island: 800 83 82 Italia: 800 343 467 Luxemburg: 800 22 957
   Norge: 800 11 268 Portugal: 800 833 011 Sverige: 020 795 467
- Norge. 000 11 200 Fortagai. 000 000 011 0verige. 020 700 m

Oakley GMBH: Germany, Austria and Poland: +49-89-99650-4181

Oakley Japan: 0120 009 146

Oakley México: 52) 55 59503643

Oakley South Pacific (Australia): 1 800 637 001 Oakley South Pacific (New Zealand): 0800 696 255

Oakley UK: 01462 475400 Eire customers: 00 353 4439557